

church bulletin 50

13 grudnia 2014
13 December 2014

WITAMY gorąco w naszym kościele,
gdzie pragniemy wspólnie doświadczyć łaski
i pokoju w naszym Panu, Jezusie Chrystusie.

We **WELCOME** you warmly to our church today,
to experience grace and peace in our LORD
Jesus Christ.

z Bożej Księgi

” Umiłowani, miłujmy się nawzajem,
gdyż miłość jest z Boga, i każdy, kto
miłuje, z Boga się narodził i zna Boga”
1 Jana 4:7 BW

from God's Book

Dear friends, let us love one another,
for love comes from God. Everyone who
loves has been born of God and knows
God”
1 John 4:7 NIV



Polsko-Australijski Kościół
Adwentystów Dnia Siódmego

100 James Street
Dandenong 3175
03 9793 4007

www.dandypolish.org.au

Dandenong Polish-Australian
Seventh-day Adventist Church

Church Pastor

Roman Chalupka
0432 058 233

roman.chalupka@gmail.com

Youth Pastor

Ryan Vidot
0433 173 187



program

9.30 Studium Biblijne w grupach

10.25 Apel Misyjny

11.00 Kazanie

Pr Ryan Vidot – kamp

Pr Jan Krysta – kościół

Dary

dzisiaj: Nowe budynki kościelne Konferencji
za tydzień: Edukacja / Camping Ministry

Dyżury 13 grudnia

Prowadzenie Szk Sob: Bolek Przychodzki
za tydzień: B&P Stojkowicz

Zebrań naucz. 19.12: Piotr Grochocki

Dyżurny St. Zboru: Zbyszek Wrzos

Koord. Nabożeństwa: Claudia Vidot
za tydzień: Ania i Bahaa

Koordynator Muzyki: Pastor Ryan
za tydzień: Pastor Roman

Tłumaczenie kazania: —
za tydzień: Piotr Grochocki

plan usługiwania

preaching schedule

13.12.14: Pr Ryan Vidot **Camp**
Pr Jan Krysta **Church**

20.12.14: Pr Roman Chalupka

27.12.14: Pr Roman Chalupka

9.30 Bible Study in small groups

10.25 Mission Appeal

11.00 Divine Service

Sermon: Pr Ryan Vidot – camp

Pr J.Krysta – church

Offering

today: Conference New Church Buildings
next week: Education / Camping Ministry

Duty Roster December 13

Sabbath School Leading: Bolek Przychodzki
next week: B&P Stojkowicz

Teacher's Meeting 19.12: Peter Grochocki

Elder on Duty: Zbyszek Wrzos

Worship Coordinator: Claudia Vidot
next week: Ania & Bahaa

Music Coordinator: Pastor Ryan
next week: Pastor Roman

Sermon interpreter: —
next week: Peter Grochocki

zachody słońca

Dzisiaj 20:37

Piątek za tydzień 20:41

sunset times

Tonight 8:37 pm

Next Friday 8:41 pm

informacje DLA ZBORU

Zmiana czasu zebrania modlitewnych

Zebrania modlitewne przenosimy z wtorku na środę, czyli wracamy do poprzedniego czasu spotkań:
Środy, godzina 19.00

UWAGA zainteresowani nagranymi wykładami

Uprzejmie informujemy, że płyty z wykładami pastora R. Chalupki, pt. „Zbawienie w Poselstwie Trójjanielskim” są już dostępne w dwóch wersjach:
– w formacie mp3 oraz
– na oddzielnych sześciu płytach CD.
Osoby, które zamówiły lub są jeszcze zainteresowane, mogą odbierać powyższe płyty przy stoisku z literaturą.

Następne Zebranie Rady Zboru Niedziela 21 grudnia, godzina 6pm

Polskie audycje radiowe

programu etnicznego
radia 3ZZZ (FM 92.3MHz)
środy, 22.00 – 23.00



“Głodnemu daj kawałek
chleba, ale smutnemu
daj kawałek twego
serca”

~przysłowie chińskie

Big Camp 2015:

Wielki Kamp, organizowany przez Konferencję Wiktorianańską odbędzie się – jak zwykle – w Elmore Events Centre (pomiędzy Bendigo a Echuca), w okresie: czwartek 2 – poniedziałek 6 kwietnia, 2015.

Dla osób, które pragną kempować, przygotowane są formularze do wypełnienia (na stole przy wejściu), zawierające niezbędne informacje dotyczące kempowania.

Formularze należy wypełnić i odesłać do Konferencji.

Ostateczny termin bukowania – 23 marca 2015.

Po tej dacie obowiązywać będzie dodatkowa opłata w wysokości \$25.

Dla osób z awersją do spania w namiocie lub przyczepie kempingowej, a pragnących wziąć udział w kampie istnieje alternatywne rozwiązanie: nocleg w motelu w Bendigo! (ok. 40km od Elmore; 20–30 min jazdy).

Należy już teraz bukować, gdyż miejsca w hotelach szybko znikają i po nowym roku będą wyższe ceny.





Ćma

Ktoregoś pięknego dnia młoda i wrażliwa ćma zakochała się w gwieździe. Powiedziała o tym swej mamie, a ta poradziła jej, że lepiej jest zakochać się w lampce z abażurem.

– Gwiazdy nie są po to, by się w nich kochać i fruwać wokół nich – wyjaśniła. – Do tego są lampy.

– W ten sposób przynajmniej do czegoś dojdiesz – dodał ojciec.

– Lecąc do gwiazd, nic w życiu nie osiągniesz.

Jednak ćma nie posłuchała ani matki, ani ojca.

Co wieczór, po zapadnięciu zmroku, gdy zajaśniała jej ukochana gwiazda, ćma leciała wysoko w górę i wracała do domu o świcie, zmęczona ogromnym i daremnym wysiłkiem.

Pewnego dnia ojciec powiedział jej tak:

– Już od wielu miesięcy ani razu nie przypaliłaś sobie skrzydeł i obawiam się, że nigdy to ci się nie uda. Wszyscy twoi bracia zrobili to już wiele razy, krażąc wytrwale wokół ulicznych latarni. Wszystkie twoje siostry opaliły sobie skrzydełka, fruając naokoło domowych lamp.

A Ty taka, duża i silna ćma nie masz żadnego śladu na skrzydłach ani na plecach! Wstyd!

Ćma opuściła rodzinny dom, lecz w dalszym ciągu nie latała wokół ulicznych, czy domowych lamp: uparcie próbowała dotrzeć do gwiazdy odległej o miliony lat świetlnych.

Bo ćma wierzyła, że jej gwiazda jest zawieszona wśród górnych gałęzi najwyższego wiazu.

Nieustanne próby osiągnięcia obiektu swoich uczuć sprawiały jej pewnego rodzaju przyjemność.

W ten sposób dożyła sędziwego wieku.

Rodzice, bracia i siostry umarli już dawno, spaleni za młodu w wysokiej temperaturze ulicznych latarni i domowych lamp. A ona żyła zdobywając

wciąż na nowo podniebną przestrzeń.

* * *

Gwiazda nadziei jest znakiem rozpoznawczym.

Każdego dnia powinienś prosić o wiarę, by próbować osiągnąć to, co wydaje się niemożliwe.

Kto pragnie działać z Chrystusem, a przez to – zmieniać świat, nie będzie chciał przystosowywać się do obowiązujących w świecie praw, jeżeli nie są one zgodnie z przykazaniami Bożymi.

Będzie pokorny, podczas gdy inni będą rozprawiać o wolności.

Będzie żył szczęśliwie zgodnie ze swoją wiarą, podczas gdy pozostali będą zrozpaczeni, uważając się za więźniów.

Zynić rzeczy niemożliwe – to rzeczywistość tych, którzy znają głos swego Pana.

Jeśli na niebie Twego życia świeci jakaś gwiazda, nie trać czasu na przypalanie sobie skrzydeł o byle jakie małe lampy.

~Autor nieznany



To nieprawda, że teraz ludzie tylko niszczą się nawzajem, że nie zwraca się uwagi na człowieka, na jego potrzeby, że każdy myśli tylko o sobie. Jest wielu, którym los drugiego nie jest obojętny.

I choć często ich samych spotyka cierpienie, to potrafią siebie ofiarować bliźniemu.

Żyją pasją ubogacania innych, niszczą bariery, działają w słusznej sprawie dla dobra drugiego człowieka.

Ci, którzy robią wokół siebie najmniej hałasu, są często ludźmi najbardziej pracowitymi, uczciwymi, pomocnymi, wspianymi.

BO TO JEST
MIŁOŚĆ!



12-14.12.14	Weekend	– Kamp Zborowy/Church Camp <i>Phillip Island</i>
16.12.14	Wtorek/Tuesday	– Klub Seniora Maranatha
17.12.14	Środa/Wednesday	– Zebranie modlitewne/Prayer Meeting
19.12.14	Piątek/Friday	– Zebranie nauczycieli/Teacher's Meeting
22.02.15	Niedziela/Sunday	– Health Ministry Training Course <i>Conference Office</i>
2-6.04.15	Wielkanoc/Easter	– Kamp Zjednoczeniowy/Big Camp <i>Elmore</i>

Cztery Osoby

Były sobie cztery osoby:
Każdy, *Ktoś*, *Ktokolwiek* i *Nikt*.
 Trzeba było wykonać bardzo ważną pracę i *Każdy* został o to poproszony. *Każdy* był pewien, że *Ktoś* to zrobi. Mógł to zrobić *Ktokolwiek*, ale *Nikt* tego nie zrobił.
Ktoś zezłościł się z tego powodu, ponieważ było to powinnością *Każdego*.
Każdy myślał, że *Ktokolwiek* mógł to zrobić, ale żadnemu z nich nie przyszło do głowy, że *Nikt* tego nie zrobił.

Skończyło się na tym, że *Każdy* obwinił *Kogoś* za to, że *Nikt* nie zrobił tego, co mógł zrobić *Ktokolwiek*.
 ~Autor nieznany

Wszyscy jesteśmy po to, by kochać; nie każdy z nas o tym wie – oczekujemy miłości, sami jej nie dając. Bierzymy, lecz jakże ciężko nam dać. Wiemy iż należy pomagać innym, lecz liczymy na to, że pomoże właśnie ktoś, lub inni sami sobie pomogą. Kiedy więc już nikt niczego nie zrobił, nie wykonał, obwiniamy wszystkich, lecz nigdy siebie. Na usprawiedliwienie mamy tysiące przykładów i wszystkie ważne, lecz później... Co będzie później... gdy stanimy przed Bogiem? Nie będzie tam stał *Ktoś*, *Ktokolwiek* i *Nikt* – będzie stał tam *Każdy*, lecz *Nikt* nam już wtedy nie pomoże.
 ~adonai.pl

That's Not My Job

This is a story about four people named Everybody, Somebody, Anybody and Nobody. There was an important job to be done and *Everybody* was sure that *Somebody* would do it. *Anybody* could have done it, but *Nobody* did it. *Somebody* got angry about that, because it was *Everybody's* job. *Everybody* thought *Anybody* could do it, but *Nobody* realized that *Everybody* wouldn't do it.

It ended up that *Everybody* blamed *Somebody* when *Nobody* did what *Anybody* could have.

~Unknown

We are all here to love; not everyone knows that – we expect love, but we don't give love. We take, but it is so hard to give. We know that we should help others, but we hope that someone will help them, or they will help themselves. So, when no one did anything, we blame everyone, but never ourselves. To defend ourselves we have thousands of excuses, all important, but... later. What will happen later... when we stand before God?
 It won't be just *Someone*, *Anybody* and *Nobody* standing there – *Everybody* will be standing there, but *Nobody* won't help us.

CHURCH notices

Next Board Meeting
Sunday, 21 December @ 6pm

VICON notices

Elmore Family Camp 2015 **2-6 April, Elmore**

Dear Church members, in the foyer you will find a supply of Camp Application Forms – for meals and camp sites. Please fill in and send back to the Conference. Applications are also available on-line Vic.Adventist.org.au

Plan to be there – put it in your diary so that you don't forget!

Applications close Monday 23 March 2015 - late applications will incur a \$25 late fee.

Application forms are in our church now, please note that all people need to book in and register whether you are staying on the grounds or staying off the grounds or are a day visitor. Information is on the application form and there is an option to book on line as per the following info.



Health Ministry Training Course **2015 To Commence Again In** **February (22144VIC Certificate IV In** **Presenting Community Health** **Education Programs)**

We have just graduated 16 people who have completed the Health Ministry training course. If this course is of interest to you or your friends may I encourage you to make a booking as soon as possible please.

In Melbourne the next training course will start at the Victorian Conference Office Sunday 22nd of February 2015. Please email, or ring for an information pack which contains course details, a registration form, and two pre-course study units, one Bible based, and the other on the Ministry of Healing.

Email: Tanya Karaoglanis
tanyakaraoglanis@adventist.org.au

Email: Sibilla Johnson
sjohnson@adventist.org.au

Note, the class is limited to 15 people.
Phone: 03 9264 7777

food for thought

Obituary - Someone Else

Our church was saddened to learn this week of the death of one of our most valued members, Someone Else.

Someone's passing creates a vacancy that will be difficult to fill.

Else has been with us for many years and for every one of those years, **Someone** did far more than a normal person's share of the work.

Whenever there was a job to do, a class to teach, or a meeting to attend, one name was on everyone's list, "Let **Someone Else** do it."

Whenever leadership was mentioned, this wonderful person was looked to for inspiration as well as results; "**Someone Else** can work with that group."

It was common knowledge that **Someone Else** was among the most liberal givers in our church.

Whenever there was a financial need, everyone just assumed **Someone Else** would make up the difference.

Someone Else was a wonderful person; sometimes appearing superhuman.

Were the truth known, everybody expected too much of **Someone Else**.

Now **Someone Else** is gone! We wonder what we are going to do. **Someone Else** left a wonderful example to follow, but who is going to follow it?

Who is going to do the things **Someone Else** did?

When you are asked to help this year, remember - we can't depend on Someone Else anymore.

~Author Unknown

The Big Black Bee ~Unknown

A vacationing family drives along in their car, windows rolled down, enjoying the warm summer breeze of the sunny day.

All of a sudden a big black bee darts in the window and starts buzzing around inside the car.

A little girl, highly allergic to bee stings, cringes in the back seat. If she is stung, she could die within an hour.

"Oh, Daddy," she squeals in terror. "It's a bee! It's going to sting me!"

The father pulls the car over to a stop, and reaches back to try to catch the bee.

Buzzing around towards him, the bee bumps against the front windshield where the father traps it in his fist.

Holding it in his closed hand, the

father waits for the inevitable sting. The bee stings the father's hand and in pain, the father lets go of the bee.

The bee is loose in the car again. The little girl again panics, "Daddy, it's going to sting me!" The father gently says, "No honey, he's not going to sting you now. Look at my hand."

1 Cor 15:55 -- "Where, O death, is your victory? Where, O death, is your sting?"

Jesus says to us, "Look at my hands." He has Satan's sting, the sting of death, the sting of sin, the sting of deceit, the sting of feeling worthless. Jesus has all of those stingers in His hands.

When you see that nail-scarred hand, realize that, on your behalf, Jesus took all the pain that Satan could throw at Him.

He reduced Satan to a big black bee that's lost its stinger - all Satan can do is buzz.

That's the victory that Jesus won for you!

The key is that you take hold of that victory through faith - if Satan can deceive you into thinking it isn't there - you'll live like it isn't!

<http://www.laughandlift.com>



"Our enemy, the devil, wants to control us, and his target is our will. The main way he tries to influence our will is through lying to us... Too many Christians live their lives like slaves - to the devil - because they believe his lies more than they trust God."

~Joyce Meyer

biuletyn / bulletin

Editor: Grace Jankiewicz

9700 2782 0418 595 414 graciela6@gmail.com

Printer: Henry Wawruszak

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu do wtorku, 21.00

Bulletin notices deadline 9pm Tuesday

obecność w ubiegłą sobotę
191

Last Sabbath attendance

Happy Birthday !

last week: Tadeusz Kania 7.12
Lily Połomska 7.12
Josie Mia Urbaniak 9.12
Monika Połomska 10.12
Ania Stęplewska 12.12

next week: Tom Ciz 14.12
Paweł Zacharzewski 16.12
Ela Hutton 17.12
Brendan Kowalski 18.12
Robert Urbaniak 18.12
Paweł Romańczuk 19.12
Wituś 19.12

Brakuje twoich urodzin w biuletynie?
Jeśli chcesz, aby się ukazały w tym
szczególnym dniu, podaj wiadomość
do edytora biuletynu,
(informacje powyżej).

Has your birthday been missing in the
bulletin?

If you would like to be recognised on
your special day, please send email or
call the Bulletin Editor (information
above) & the next time your birthday
comes around you will see your name
here.

Niech ten następny rok będzie
celebracją dobroci Bożej i Jego
wielkiej miłości do ciebie.

Psalms 115:15

May the coming year be a
celebration of God's goodness
and of His great love for you!

Psalms 115:15

